



SCHLÜSSELPERSON  
INTEGRATION

Die Schlüsselpersonen  
helfen Ihnen bei  
verschiednen Themen  
in Ihrer Sprache.



## **Möchten Sie Hilfe einer Schlüsselperson?**

Melden Sie sich bei der Koordinationsbeauftragten  
und der Leiterin BeMo - Begegnungszentrum Moosseedorf

Maria Matter  
[maria.matter@moosseedorf.ch](mailto:maria.matter@moosseedorf.ch)  
079 190 61 09

Kennen Sie eine Person oder eine Familie, die sich in Moosseedorf nicht auskennt und über die Angebote, Fachstellen und Institutionen der Gemeinde nicht genügend informiert ist?

Haben Sie Fragen wie:

- Wo kann ich einen Deutschkurs besuchen?
- Wie fülle ich Formulare richtig aus?
- Wie funktionieren Kindergarten und Schule?
- Wie finde ich eine Kindertagesstätte oder Spielgruppe?
- Wo erhalte ich Unterstützung, wenn mein Kind besondere Bedürfnisse hat?

---

### Was machen Schlüsselpersonen?

- Informieren
- machen auf Angebote aufmerksam
- begleiten zu Terminen
- übersetzten einfache Formulare und Briefe

### Was machen Schlüsselpersonen NICHT?

- Dolmetscher-Job
- Sie können nicht
- spezifisches Fachwissen übersetzten Wohnungs- und Arbeitsvermittlung
- Beratungen in komplizierten Fällen

Kosten: die Kosten werden von der Gemeinde getragen.



Begegnungszentrum  
Moosseedorf  
im Passepartout

BeMo  
Begegnungszentrum Moosseedorf  
im Passepartout  
Sandstrasse 5  
3302 Moosseedorf